



80-393 GDAŃSK

ul. Krynicka 1

tel.: (058) 55 43 555

fax: (058) 55 43 500

ODDZIAŁ:

02-784 **WARSZAWA**

ul. Janowskiego 9

tel.: (022) 648 03 48..49

fax: (022) 648 03 50

Instrukcja obsługi

instruction manual



NISZCZARKI

SHREDDERS

УНИЧТОЖИТЕЛИ

JP 820S

JP 826C

JP 830C



NISZCZARKI WALLNER JP 820S / 826C/ 830C

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Urządzenie nie może być użytkowane przez więcej niż jedną osobę w tym samym czasie.



Podczas niszczenia dokumentów, nie można przeprowadzać innych czynności związanych z obsługą urządzenia (np. czyszczenia itp.)



Nie dopuszczać dzieci w pobliże urządzenia. Urządzenie zostało zaprojektowane pod potrzeby dorosłych i przystosowane do bezpiecznego użytkowania i obsługi tylko przez dorosłych.



Naprawy muszą być dokonywane przez wykwalifikowany serwis.



Należy trzymać luźne przedmioty (np. krawaty, biżuterię, włosy) z dala od szczeliny wejściowej niszczarki. Nie zastosowanie się do tego zalecenia może spowodować obrażenia!



Nie należy wkładać palców do szczeliny wejściowej niszczarki.



W przypadku niebezpieczeństwa należy bezzwłocznie wyłączyć urządzenie.



Należy zawsze wyłączyć wtyczkę z gniazda przed otwarciem maszyny.



Niszczarka dokumentów jest przeznaczona do niszczenia papierów, kart kredytowych i płyt CD. Niszczenie innych materiałów może spowodować obrażenia bądź uszkodzenie urządzenia.



W przypadku, gdy urządzenie posiada wtyczkę z uziemieniem, musi być podłączone do gniazdka z uziemieniem!



Niszczarka przeznaczona do użytku w pomieszczeniach.



Nie należy używać do konserwacji niszczarki żadnych substancji w aerosolu.

UWAGA!

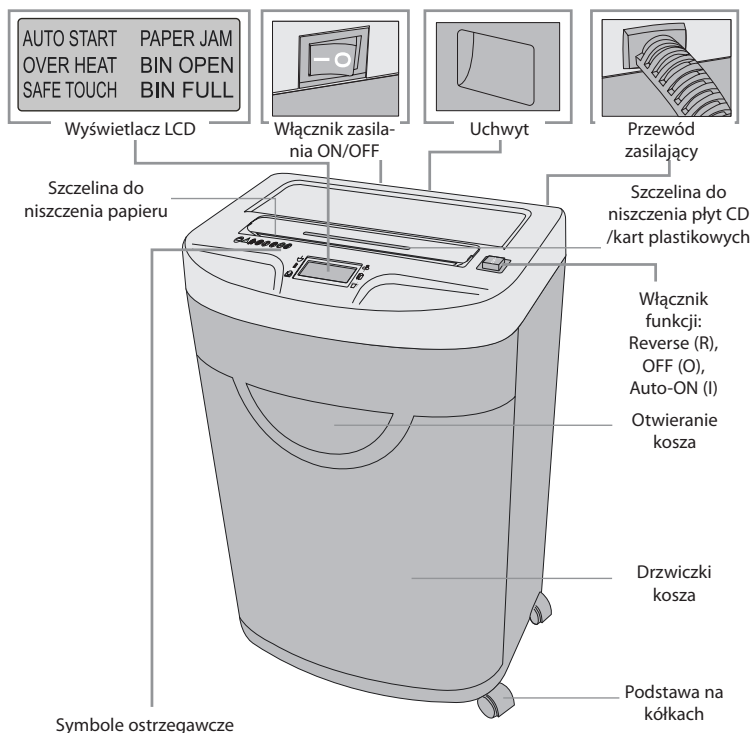
- Przeczytaj uważnie instrukcję zanim przystąpisz do pracy.
- Sprawdź czy napięcie prądu i częstotliwości podane na tabliczce znamionowej, znajdującej się na spodzie urządzenia są takie jak w twoim gniazdku.
- Nie używaj urządzenia jeżeli kosz nie jest zainstalowany
- Nie używaj urządzenia jeżeli kosz jest pełny.
- Wyłącz wtyczkę z gniazdka:

- a) zanim opróżnisz kosz,
- b) przed naprawą lub konserwacją,
- c) przed otwarciem urządzenia w przypadku naprawy.
- Zwróć uwagę na płytkę z ostrzeżeniem, umieszczoną na górze maszyny w celu uniknięcia wciągnięcia biżuterii, krawatu, palców.
- Urządzenie nie może być obsługiwane przez dzieci.

MONTAŻ

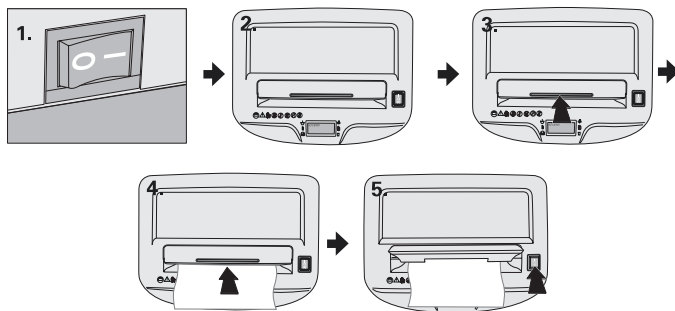
- rozpakować niszczarkę
- ustawić na płaskiej powierzchni
- podłączyć maszynę do gniazda
- gniazdo powinno znajdować się w pobliżu niszczarki i powinno być łatwo dostępne

BUDOWA NISZCZARKI



OBŚLUGA URZĄDZENIA

NISZCZENIE PAPIERU

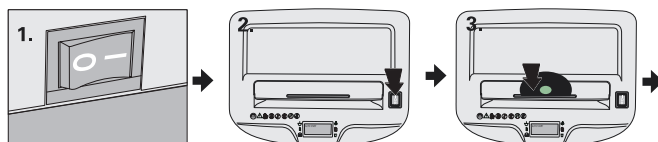


1. Sprawdź czy napięcie prądu i częstotliwości podane na tabliczce znamionowej, znajdującej się na spodzie urządzenia są takie jak w twoim gniazdku. Podłącz niszczarkę do gniazdka i włącz zasilanie przyciskiem z tyłu niszczarki.
2. Ustaw włącznik funkcji w pozycji (I), na wyświetlaczu pojawi się Auto-ON.
3. Dotknij szczeliny wejściowej, w celu uruchomienia funkcji Safe Touch (czujniki bezpieczeństwa wstrzymujące pracę urządzenia przy dotknięciu szczeliny wejściowej).
4. Upewnij się, czy funkcja Safe Touch działa właściwie, a następnie włóż papier do właściwej szczeliny wejściowej niszczarki. Urządzenie uruchamia się automatycznie i zaczyna niszczenie. Po zakończonej pracy wyłącza się automatycznie.
5. W celu zatrzymania pracy niszczarki włącz funkcję Reverse (R). Urządzenie automatycznie wycofa włożony papier. Przełącz urządzenie na (I) i niszczarka automatycznie przejdzie w funkcję stand by.

⚠ UWAGA!

Zabrania się wkładać większej ilości kartek niż maksymalna, podana przez producenta. W przypadku przepełnienia urządzenia, postępować zgodnie z informacjami podanymi w „zacięcie papieru”.

NISZCZENIE KART PLASTIKOWYCH I PŁYT CD



1. Podłącz niszczarkę do gniazdka i włącz zasilanie przyciskiem z tyłu niszczarki (ON).
2. Ustaw włącznik funkcji w pozycji (I), na wyświetlaczu pojawi się Auto-ON.
3. Włóż kartę plastikową lub płytę CD do właściwej szczeliny wejściowej niszczarki.

⚠ UWAGA!

Zabrania się wkładać jednorazowo więcej niż jedną kartę kredytową/ płytę CD. Zabrania się niszczenia papieru i kart kredytowych/płyt CD jednocześnie.

OCHRONA SILNIKA

Silnik wyłącza się automatycznie w przypadku przeciążenia urządzenia. Gdy na wyświetlaczu panela obsługi pojawi się napis "MACHINE OVERHEAT" należy wyłączyć niszczarkę ze źródła zasilania i odczekać aż silnik schłodzi się do temperatury pokojowej.

KONSERWACJA

Aby zapewnić sprawne działanie niszczarki, należy okresowo smarować system tnący. Zaniechanie tej czynności może spowodować zmniejszenie wydajności pracy, zwiększenie poziomu hałasu, częste zapychanie niszczarki bądź uszkodzenie całego urządzenia. Noże tnące należy smarować po każdym piątym opróżnieniu kosza bądź w przypadku zwiększenia poziomu hałasu lub zmniejszenia wydajności cięcia.

SPOSÓB KONSERWACJI: Obficie zlać wałki olejem przez szczelinę wejściową, przycisnąć przycisk „I” i uruchomić urządzenie na 3 sek.(poprzez wsunięcie arkusza papieru przed czujnik), następnie włączyć przycisk „REV” i uruchomić maszynę na 3 sek. Zmieniać funkcje „do przodu” i „do tyłu” przynajmniej trzy razy.

⚠ UWAGA! Do konserwacji najlepiej używać typowy olej maszynowy - również dostępny u Twojego sprzedawcy.

PODSTAWOWE ZASADY UŻYTKOWANIA

Cięcie maksymalnych jednorazowych ilości kartek dopuszczalnych dla danego modelu nie jest właściwym sposobem używania niszczarek. Eksploatacja każdego urządzenia z maksymalnymi dopuszczalnymi wartościami obciążeń prowadzi do zmniejszenia jego żywotności. Dlatego też w celu zachowania trwałej i bezawaryjnej pracy niszczarek zaleca się stosować wkłady nie przekraczające 70% maksymalnej jednorazowej ilości kartek dla danego modelu. Ilość maksymalną należy stosować wyłącznie sporadycznie.

Zabrania się wkładać do niszczarek większych ilości kartek niż maksymalna. Może to spowodować zablokowanie urządzenia i prowadzi do dużych przeciążeń układów mechanicznych znacznie zmniejszających trwałość niszczarki, a nawet prowadzących do jej uszkodzenia. Nie należy ciąć miękkich obiektów takich jak np.: folia, tekstylia, ręczniki papierowe i papier toaletowy. Również papier z taśmą samoprzylepną nie powinien być wkładany do niszczarki. Materiały te owijają się i zakleszczają noże.

INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

WAŻNE ZALECENIA / OSTRZEŻENIA

Aby zapewnić bezpieczeństwo użytkowania należy zachować środki ostrożności przy instalacji i obsłudze urządzenia.

OGÓLNE

- Należy trzymać ręce, długie włosy, luźne ubrania i przedmioty typu łańcuszki czy krawaty, z dala od urządzenia w celu uniknięcia wciągnięcia w w. przedmiotów.
- Niestabilna powierzchnia może spowodować, że urządzenie może spaść powodując poważne uszkodzenia ciała.
- Należy unikać szybkiego zatrzymywania, używania dodatkowej siły i nierówności w podłodze gdy urządzenie jest przesuwane na wózku, na kółkach lub na stoliku.
- Nie należy usuwać zabezpieczeń mechanicznych i elektrycznych, takich jak zamki, osłony i inne zabezpieczenia. Nie wolno wkładać przedmiotów nie przeznaczonych do urządzenia oraz należy unikać kontaktu z płynami (cieczami).

ELEKTRYCZNE

- Urządzenie powinno być podłączone do sieci elektrycznej tylko w taki sposób, jaki przedstawia instrukcja.
- Gniazdo musi być ulokowane w pobliżu i musi być do niego łatwy dostęp. Podczas przemieszczania urządzenia należy odłączyć go od sieci i trzymać kabel przy urządzeniu.
- Wyłączenie urządzenia następuje po wyjęciu wtyczki sznura zasilającego z gniazdka sieciowego, które powinno być zlokalizowane blisko urządzenia i być łatwo dostępne.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, gdy uszkodzony jest kabel doprowadzający prąd lub wtyczka jest uszkodzona, oraz gdy pojawią się symptomy uszkodzenia urządzenia. Należy skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania pomocy.
- W przypadku, gdy urządzenie posiada wtyczkę z uziemieniem, musi być podłączone do gniazdka z uziemieniem!

SERWISOWE

Należy wykonywać tylko rutynowe procedury zgodne z zawartymi instrukcjami. Nie należy samodzielnie naprawiać ani serwisować urządzenia. Należy odłączyć urządzenie od sieci i skontaktować się ze sprzedawcą gdy zaistnieje jedna lub więcej z niżej wymienionych usterek:

- do urządzenia dostał się płyn/ciecz,
- urządzenie działa wadliwie w wyniku nieprawidłowego użytkowania,
- urządzenie nie działa zgodnie z opisem w instrukcji.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

problem	kontrola	rozwiązanie
urządzenie nie działa	wtyczka nie jest dokładnie podłączona do gniazda	podłącz dokładnie wtyczkę do gniazda
	przełącznik nie jest ustawiony w pozycji „I”	ustaw przełącznik na pozycję „I”
	przełącznik jest w pozycji „I” ale nie pali się kontrolka	sprawdź czy kosz jest dobrze ustawiony
	kosz jest ustawiony na stojaku ale kontrolka nie świeci się	wyjmij raz jeszcze kosz i sprawdź podłączenie do gniazda
	niszczarka nie działa po włożeniu papieru	papier powinien być wkładany centralnie aby uaktywnić czujnik
	w przypadku gdy wykonano powyższe działania a urządzenie nie działa	należy skontaktować się z najbliższym serwisem
urządzenie nie działa po dłuższym użytkowaniu	kontrolka świeci się	należy wyłączyć niszczarkę z zasilania i pozwolić ostygnąć silnikowi do temperatury pokojowej
urządzenie wstrzymało pracę podczas niszczenia dokumentów	jeśli urządzenie pracowało bez przerwy przez dłuższy czas	należy wyłączyć niszczarkę z zasilania i pozwolić ostygnąć silnikowi do temperatury pokojowej
zwiększenie poziomu hałasu	jeśli noże tnące urządzenia nie były okresowo smarowane/oliwione to zwiększa się poziom hałasu podczas niszczenia dokumentów	wykonaj wtedy konserwację urządzenia opisaną w instrukcji
zacięty papier	- włożono zbyt dużo arkuszy papieru jednorazowo - papier nie był włożony prawidłowo do szczeliny niszczarki	włączyć przycisk „R” i spróbować samodzielnie usunąć zaklinowany papier, następnie włączyć „I” aby spróbować raz jeszcze zniszczyć dokumenty. Jeśli nastąpiło poważne zacięcie papieru zwrócić się do sprzedawcy

USTERKI

W przypadku wystąpienia usterki, urządzenie wraz z kartą gwarancyjną i opisem uszkodzenia należy przekazać sprzedawcy lub do najbliższego autoryzowanego serwisu.

Urządzenie może być przekazane do naprawy dalej, dlatego też użytkownik powinien zachować oryginalne i kompletne opakowanie.

W przypadku przekazania urządzenia do naprawy w nieoryginalnym lub niekompletnym opakowaniu ryzyko uszkodzenia urządzenia podczas transportu ponosi nabywca. Dlatego też w przypadku braku oryginalnego opakowania w interesie nabywcy leży wykonanie jak najlepszego opakowania zastępczego.

PARAMETRY TECHNICZNE

model :	JP 820S	JP 826C	JP 830C
Rodzaj cięcia	paski	ścinki	ścinki
Rozmiar ścinka (mm)	3,9	3,8x40	1,9x10
Poziom bezpieczeństwa DIN 32757	2	3	4
Poziom bezpieczeństwa DIN 66399	P-2/ O-2/ T-3/ E-2	P-4/ O-1/ T-2/ E-2/ F-1	P-5/ O-4/ T-5/ E-4/ F-2
Szczelina wejściowa (mm)	230	240	230
Ilość niszczonych kartek 70g	25	18	17
Automatyczny on/off	+	+	+
Funkcja reverse	+	+	+
Niszczenie kart plastikowych	+	+	+
Niszczenie płyt CD	+	+	+
Niszczenie dyskietek	-	+	-
Pojemność kosza (l)	35	35	35
Wymiary (mm)	390x305x645	390x305x645	390x305x645
Napięcie (V)	230-240 V ~50 Hz	230-240 V ~50 Hz	230-240 V ~50 Hz

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA



Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2002/96/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia: Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi.

Użytkownik zobowiązany jest, zepsute lub niepotrzebne już urządzenia elektryczne i elektroniczne odnieść do specjalnego punktu, wyrzucić do specjalnego kontenera lub ewentualnie odnieść urządzenie do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na opakowaniu produktu lub w instrukcji. Segregując śmieci przeznaczone do recyklingu pomagasz chronić środowisko naturalne.



JP 820S / 826C/ 830C WALLNER SHREDDERS

IMPORTANT SAFETY NOTES



The machine can not be operated by more than one person at any given time! The machine was designed for safe operation by „one person only“.



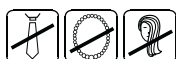
During the shredding process no other work may be performed on the machine (for example cleaning, etc).



Keep children away from the machine. This machine's design and safety concept are based on adult dimensions to ensure that it can be operated safely by adults only.



Repairs must be executed by a qualified service personnel.



Keep all loose articles of clothing, ties, jewelry, long hair or other loose objects away from opening, injury may result!



Never insert fingers into opening. Serious injury may result!



In case of danger unplug the machine.



Always unplug the machine from the main power supply before opening the machine.



This machine shreds only paper, plastic cards, CDs. The shredding of any other materials may result with serious damages.



When the machine is equipped with a plug with grounding, then it has to be connected to a socket with grounding!



Shredder is to be used indoor.



Do not use canned air on shredder. Never use aerosol, petroleum based or other flammable products on or near shredder.

⚠ NOTE!

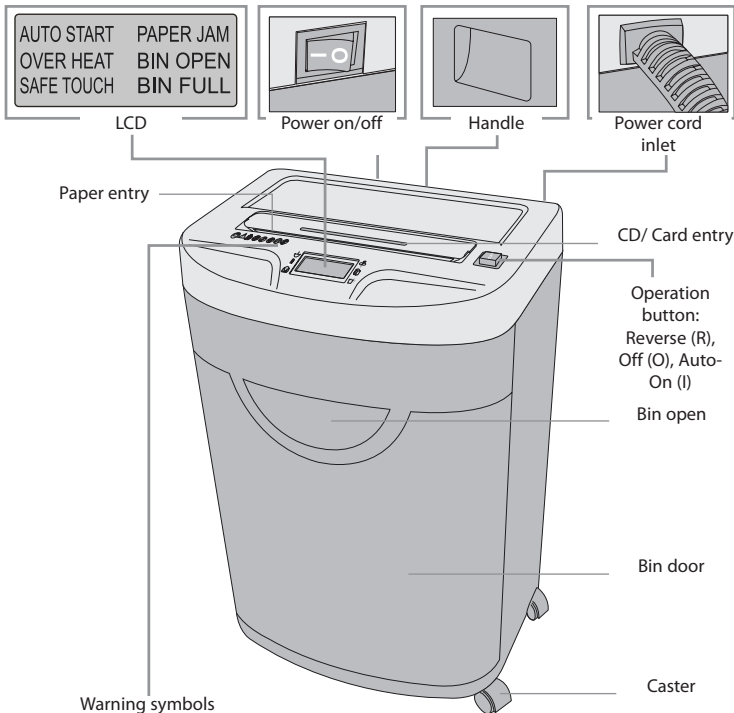
- read the manual carefully before starting to work
- check whether the voltage and frequency given in the table at the bottom of the equipment are the same as in your socket
- do not use the machine if the waste basket is not installed
- do not use the machine if the waste basket is full

- pull the plug from the socket:
 - a) before emptying the waste basket
 - b) before any servicing or preservation actions are taken
 - c) before opening the equipment in case of repair
- take note of the warning plate on the top of the machine to avoid serious injury when your jewellery, tie or hand are too close to the machine
- the machine may not be operated by children

INSTALLATION:

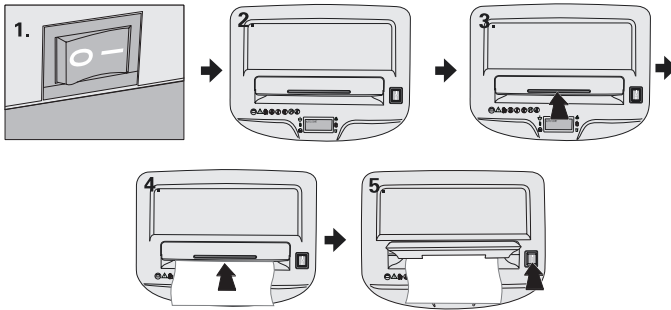
- Unpack and set machine upright.
- Take the machine by the holdings on each side and put it onto the horizontal surface.
- Plug in the machine. See „TECHNICAL DATA“ for necessary precautions.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

PARTS AND FUNCTION



OPERATION

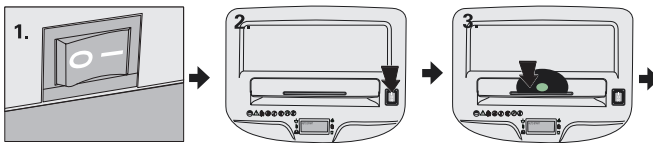
FEEDING THE PAPER



1. Please check the voltage of your shredders carefully before using and then plug in and press the switch.
2. Set to „1” and „Auto Start” displays on screen, the shredder is going to standby.
3. Touch the paper entry by hands carefully to check the Safe Touch function.
4. Make sure the Safe Touch function normally, feed into entry and release.
5. If you want to stop shredding the paper, please set to „R”. the machine will reverse automatically and turn back the papers. Set to „1”, now the shredder is going to standby again.

⚠ CAUTION: It is forbidden to place more sheets of paper than the maximum amount indicated by the producer. If the machine will be overloaded, then please proceed according to the information given in the "paper jam" section.

FEEDING CREDIT CARDS OR CDS



1. Please check the voltage of your shredders carefully before using and then plug in and press the switch.
2. Set to „1” and „Auto Start” displays on screen, the shredder is going to standby.
3. Feed the credit card/CD into the proper entry and the machine will start automatically.

⚠ CAUTION: Never attempt to shred more than one credit card/CD at a time or the shredder will jam. Never attempt to shred BOTH paper and credit cards/CDs at the same time. Doing so will damage the shredder.

MOTOR PROTECTION

When the wording „Machine overheat.“ is shown on LCD, unplug the machine from the main power source. Allow the motor to cool down to room temperature before resuming operation.

CUTTER OILING INSTRUCTIONS

To ensure proper operation and function, periodic oiling of the cutting system is required. Failure to oil your cutting system could result in reduced sheet capacity performance, excess noise, paper jams and possibly machine failure. Oil your cutters every 5th or 6th time you empty the basket, if excess squeaking and rubbing noise is coming from the machine or if the shredders sheet capacity has diminished.

Squeeze the lubricant across the full width of the cutters. Insert paper into sensor (fig.2) to activate the cutting system forward for 3 seconds. Then press „REV“ to make shredder reverse for 3 seconds. Alternate between forward and reverse at least three times or until all paper clears the cutters.

⚠ CAUTION: Never use flammable synthetic oil, petroleum based or aerosol lubricants to oil your cutting system. Use only a vegetable oil based lubricant in a non-aerosol container with extension nozzle:

BASIC EXPLOITATION RULES

It is not advised to cut as many sheets as indicated as the maximum capacity of the shredder. By exploiting the machine at its top capacity we significantly reduce its vitality. Therefore, to maintain a durable and faultless work of the shredder, it is advised to place no more than 70% of the maximum amount of sheets to be shredded at one time indicated for each model by the producer. The maximum amount of sheet should be used only occasionally.

It is forbidden to shred more sheets than the maximum amount of sheets to be shredded at one time indicated by the producer. It may cause the blockade of the machine and massive engine overloading, which will diminish shredder's durability or even damage it. Also you should not shred soft objects such as foil, paper towels, toilet paper or fabrics. Nor paper with self-adhesive tape should be placed into the shredder. Those materials wrap around and jam the knives.

⚠ IMPORTANT RECOMMENDATIONS / WARNINGS

For your own safety please maintain particular care while installing and using the machine.

GENERAL

- Keep hands, long hair, loose articles of clothing, jewellery and ties away from device to avoid serious injury.
- Unstable surfaces may cause the fall of the device, which can result in body injuries.
- Please avoid fast stopping, use of additional force or surface unevenness while transporting the device on trolley, casters or table.
- Do not remove mechanical and electrical securities such as locks, covers or others. It is forbidden to use objects not dedicated to do so or liquids.

ELECTRICAL

- The machine should be plugged to the electric circuit only as presented in the manual.
- The socket must be in close vicinity with easy access to the device. While moving the machine, pull the plug from the socket.
- To turn off the appliance unplug it from the socket. Socket should be in close vicinity with easy access to device.
- Do not use the machine when the wire or plug are damaged or after noticing symptoms of machine's damage. Please contact seller to obtain help.
- When the device is equipped with a plug with grounding, then it has to be connected to a socket with grounding!

SERVICE

Proceed only with routine actions according to the manual. Do not repair or service machines on your own. Unplug the machine from the circuit and contact seller when one or more of the following faults occur:

- liquid gets into the machine
- machine malfunctions as a result of improper use
- machine does not work accordingly to the manual

PROBLEM SOLVING

problems	checklists	solutions
No operation	The power plug is properly inserted to main supply?	Fully put the power plug to the outlet.
	Switch is set at „I“ position?	Set switch to „I“ position for operation.
	Switch at „I“ position but power light off.	Check basket is out of stand. Put basket back to stand.
	Basket at stand but power light off.	Basket should be put into stand to trigger the safety interlock switch for operation.
	No operation when insert paper?	Paper should be inserted to trigger the sensor at center.
	Checked above but no operation and no power light.	Send back to your local service for repair.
No operation after long time operation	Power lamp is on?	Unplug the machine from main supply. Allow to cool down to room temperature and resuming operation.
Stop at shredding	Machine is continuously shredding for a long time?	Unplug the machine from main supply. Allow to cool down to room temperature and resuming operation.
Excess squeaking and rubbing noise	Without oiling to the cutting system periodically. - Squeaking and rubbing noise at shredding.	Perform the cutter oiling instruction to lubricate the cutting system.
Paper jam	- Exceeding the shredding capacity - The paper is not fed squarely into the feed opening.	Set switch to „R“ for reverse running and frees excess paper. Then set to „I“ for cutting the remainder of paper left in the cutting system. If serious jim occurred, send back to local service for repair.

MALFUNTION / MAINTENANCE

If any faults should appear, please pass the machine along with the warranty card to the seller or closest authorised dealer. The machine might be passed futher, thus the user should maintain the original and complete packaging. In cases when the machine is passed for repair in a not original or incomplete package, the risks of futher damages that might arise in transportation are on the user's side. Thus, in such a case, it is in the user's best interest to make the best possible replacement packaging.

TECHNICAL DATA

model :	JP 820S	JP 826C	JP 830C
Shred type	strips	shreds	shreds
Shred size (mm)	3,9	3,8x40	1,9x10
Security level DIN 32757	2	3	4
Security level DIN 66399	P-2/ O-2/ T-3/ E-2	P-4/ O-1/ T-2/ E-2/ F-1	P-5/ O-4/ T-5/ E-4/ F-2
Entry Width (mm)	230	240	230
Shred Capacity	25	18	17
Automatic on/off	+	+	+
Reverse function	+	+	+
Accepts credit card	+	+	+
Accepts CD	+	+	+
Accepts Floppy Discs	-	+	-
Basket Volume (l)	35	35	35
Machine Size (mm)	390x305x645	390x305x645	390x305x645
Power (V)	230-240 V ~50 Hz	230-240 V ~50 Hz	230-240 V ~50 Hz

NOTE ON ENVIRONMENTAL PROTECTION



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.

Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.



УНИЧТОЖИТЕЛИ WALLNER JP 820S/ 826C/ 830C

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Оборудование может обслуживать одновременно только один человек.



Во время уничтожения запрещается проводить других дел связанных с обслуживанием оборудования (например очистки итд.).



Не допускайте к уничтожителю детей. Оборудование создано и приспособлено для безопасного обслуживания и пользования взрослыми.



Ремонт должен производиться в специализированном сервисном центре.



Обратите внимание на следующий ярлык на верхней крышке режущего модуля, чтобы не допустить попадания в слот для резки ювелирных украшений, галстуков, волосов и т.д.



Избегайте попадания в режущий блок пальцев.



В случае опасности немедленно выключить оборудование.



Отключайте электропитание всегда перед открытием верхней дверцы уничтожителя.



Уничтожитель документов предназначен для уничтожения стандартных листов бумаги, стандартных пластиковых карт и CD дисков. Уничтожение других материалов может вызвать повреждения или поломку оборудования.



Если шредер оснащён вилок с заземлением, его необходимо подключать к розетке, имеющей заземление.



Шредер должен использоваться внутри помещений.



Не используйте для очистки шредера баллоны с сжатым воздухом. Не используйте для смазки ножей аэрозоли, смазки на основе нефтепродуктов или другие легковоспламеняющиеся вещества.

ВНИМАНИЕ!

- Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте инструкцию. Проверьте совпадает ли напряжение и частота питания с

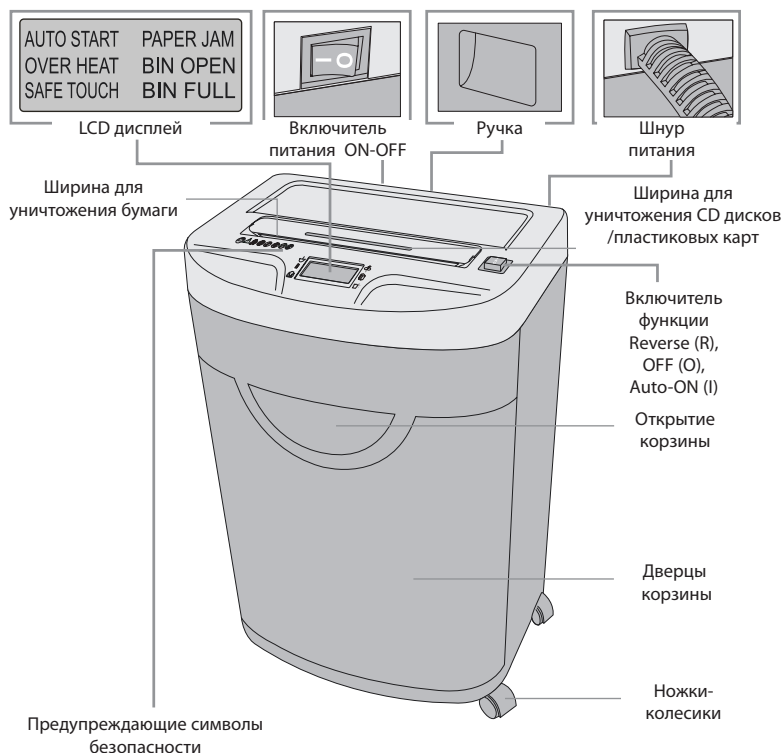
параметрами обозначенными на корпусе уничтожителя.

- Запрещается использования оборудования когда корзина еще не установлена.
- Запрещается использования оборудования когда корзина полная.
- Отключайте электропитание:
 - a) Перед сменой корзины с измельчённой бумагой
 - b) Перед каждой установкой или сервисной операцией.,
 - c) Перед открытием машины для операций обслуживания.
- Избегайте попадания в режущий блок пальцев, галстуков, ювелирных изделий и других предметов.
- Не допускайте к шредеру детей.

УСТАНОВКА

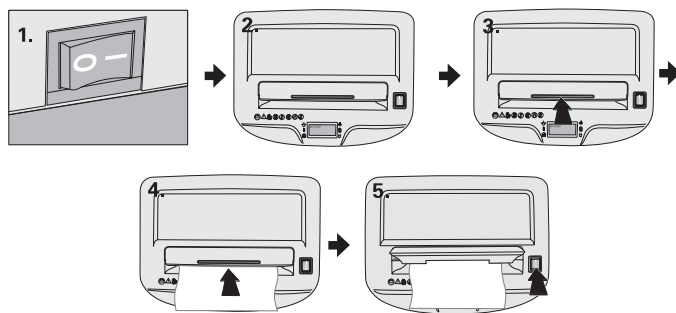
- удалите упаковку
- поставьте уничтожитель на рабочую поверхность
- подключите шнур питания к электрической сети
- этот уничтожитель должен быть расположен так, чтобы имелся свободный доступ к сетевой вилке

СХЕМА УНИЧТОЖИТЕЛЯ



ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

УНИЧТОЖЕНИЕ БУМАГИ

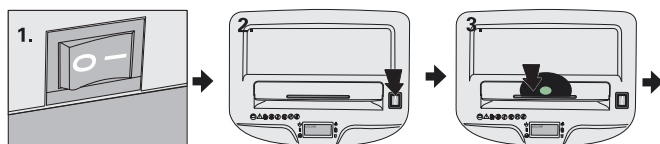


1. Проверьте, чтобы напряжение и частота Вашей электрической сети соответствовали значениям,
2. указанным на наклейке на оборудовании. Подключите шнур питания к электрической сети и включите питание кнопкой, которая находится на задней стороне уничтожителя. Переведите выключатель в положение "I", на панели управления загорится индикатор режима готовности Auto-ON.
3. Панель безопасности — останавливает уничтожитель при контакте рукой с зоной приёмного отверстия. Вставьте в приёмное отверстие бумагу, сработает оптический датчик включения/выключения, машина автоматически активизируется, после окончания процесса уничтожения бумаги она автоматически отключится. Чтобы остановить уничтожение, включите функцию возврата Reverse (R). Оборудование автоматически возвратит вложенную бумагу. Переведите выключатель в положение "I", уничтожитель автоматически переходит в режим ожидания (stand by).

⚠ ВНИМАНИЕ!

Для обеспечения нормальной работы уничтожителя и продления срока службы его механических компонентов рекомендуется не превышать максимальный объем бумаги для резки и избегать застревания. Если закладывать в оборудование слишком много бумаги, то может произойти ее застревание - тогда необходимо поступать согласно информации «застревание бумаги».

УНИЧТОЖЕНИЕ ПЛАСТИКОВЫХ КАРТ И CD ДИСКОВ.



1. Подключите шнур питания к электрической сети и включите питание кнопкой, которая находится на задней стороне уничтожителя(ON).
2. Переверните выключатель в положение "I", на панели управления загорится индикатор режима готовности Auto-ON.
3. Вставьте в соответствующие приёмные отверстия пластиковую карту или CD диск.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается уничтожения одновременно более чем 1 пластиковую карту/CD диск..
Запрещается уничтожения одновременно бумаги и пластиковых карт/CD диск.ов.


ЗАЩИТА ДВИГАТЕЛЯ

Автоматическая защита двигателя от перегрева. В случае длительной работы при перегреве двигателя, срабатывает автоматическая термозащита, которая останавливает двигатель. Когда на дисплее загорится знак "MACHINE OVERHEAT" необходимо выключить уничтожитель из сети и подождать до охлаждения двигателя до комнатной температуры.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Режущий блок необходимо смазывать **специальным маслом примерно каждую пятую очистку корзины** с измельчённой бумагой или при повышении уровня шума/снижении производительности резки.

СПОСОБ ОБСЛУЖИВАНИЯ: Смазать маслом режущий механизм по всей его рабочей ширине, нажать кнопку „I” и запустить оборудование на 3 сек. перекрыв листом бумаги датчик подачи бумаги , затем включить кнопку Reverse (R) и запустить оборудование на 3 сек. Изменять функции «вперед» и «реверс» не менее чем 3 раза.

 **ВНИМАНИЕ!** Для смазки рекомендуется применять специальное маловязкое минеральное масло — тоже доступный у Вашего продавца.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА РАБОТЫ

Для обеспечения нормальной работы уничтожителя и продления срока службы его механических компонентов, уничтожайте меньше, чем указанное максимальное количество листов и избегайте застревания бумаги (заторов). Поэтому рекомендуется использовать количество одновременно уничтожаемых листов, которое не превышает 70% максимального одновременного объема листов для данной модели. Максимальное количество можно использовать время от времени.

Запрещается уничтожать количество листов более чем максимальное. Может это вызвать застревание (затор) и ведет к большим перегрузкам механической системы, которые влияют на прочность уничтожителя и могут вести к его повреждению. Запрещается уничтожать мягкие материалы, такие как фольга, ткань, бумажные полотенца, туалетную бумагу и бумагу со скотчем - может повредить ножи.

РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Чтобы обеспечить безопасность работы необходимо соблюдать меру предосторожности при установке и обслуживании оборудования.

ОБЩИЕ

- Избегайте попадания в режущий блок пальцев, волосов, ювелирных украшений, галстуков и других предметов.
- Установите уничтожитель на плоскую ровную и ровную поверхность, в другом случае уничтожитель может упасть и вызвать серьезные повреждения тела.
- При перемещении шредера на колесах, тележке или на столике по неровной поверхности избегайте резкой задержки, не применяйте дополнительных усилий и делайте это плавно.
- Не удаляйте защитных предохранительных механических и электрических приспособлений, как например замок, прикрытие или другие запорные устройства. Запрещается использовать материалы не предназначенные для уничтожения а также необходимо избегать контактов с жидкостями.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ

- Подсоедините ваше оборудование к стандартной розетке сети переменного тока согласно инструкции.
- Оборудование должно быть расположено так, чтобы имелось свободный доступ к сетевой вилке.
- Во время перемещения оборудования всегда отключите уничтожитель от сети.
- Отключение оборудования наступает после отсоединения провода от сетевой вилки.
- Никогда не пользуйтесь этим оборудованием, если повреждены сетевой шнур или вилка или обнаружены другие повреждения. В таком случае всегда свяжитесь с продавцом с целью получения помощи. В случае когда оборудование имеет штепсель с заземлением необходимо подключить штепсель к розетке с заземлением.

СЕРВИС

Необходимо выполнять только операции согласно инструкции по эксплуатации. Не делайте попыток самостоятельной регулировки, ремонта, сервиса и тд. Оборудования. Отсоедините шнур питания и свяжитесь с продавцом в следующих случаях:

- в оборудование попала вода/ жидкость,
- оборудование работает неправильно в результате неправильного использования
- оборудование не работает согласно описанию в инструкции.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Контроль	Развязание
Оборудование не работает	Вилка не правильно подключена к сети	Подключите уничтожитель правильно к сети.
	Включатель не находится в позиции „I”	Переведите включатель в положение “I”
	Включен в позицию „I”, не загорается индикатор	Проверьте установку корзины
	Корзина находится на месте, не загорается индикатор	Переустановите корзину ещё раз и проверьте подключение к сети
	Уничтожитель не работает после вложения бумаги	Бумагу вложить таким образом, чтобы датчик автоматически включился
	В случае если сделано выше указанные действия а оборудование не работает	Необходимо связаться с сервисным центром
Оборудование не работает после длительного использования	Индикатор горит.	Отсоединить шнур питания от сети и подождать до охлаждения двигателя до комнатной температуры
Оборудование остановилось во время уничтожения документов	Если оборудование работало непрерывно долгое время	Отсоединить шнур питания от сети и подождать до охлаждения двигателя до комнатной температуры
Увеличение уровня шума	Если регулярно не смазывается режущий блок может увеличиться уровень шума во время уничтожения	Необходимо произвести смазку согласно инструкции
Застревание (затор) бумаги	- вложенное одновременно количество листов превышает максимальное - бумага не правильно вложена в приемное отверстие уничтожителя.	Нажать кнопку „R” и самостоятельно удалить застрявшую бумагу, затем нажать кнопку „I” и продолжить работу. В случае серьёзной бумажной пробки свяжитесь с продавцом.

НЕПОЛАДКИ

В случае неполадок, оборудование в месте с гарантийным талоном и описанием неисправности, необходимо передать продавцу или в сервисный центр. Необходимо сохранять оригинальную упаковку, чтобы обеспечить правильную транспортировку оборудования.

Если нет полной, оригинальной упаковки риск повреждения оборудования во время транспортировки несет покупатель. Поэтому, в случае отсутствия оригинальной упаковки необходимо правильно обеспечить транспортировку оборудования.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	JP 820S	JP 826C	JP 830C
Тип резки	продольная	продольно-поперечная	продольно-поперечная
Размер частиц (мм)	3,9	3,8x40	1,9x10
Уровень секретности DIN 32757	2	3	4
Уровень секретности DIN 66399	P-2/ O-2/ T-3/ E-2	P-4/ O-1/ T-2/ E-2/ F-1	P-5/ O-4/ T-5/ E-4/ F-2
Ширина загрузки (мм)	230	240	230
Количество уничтожаемых листов (70 г/м ²)	25	18	17
Автоматический старт/стоп	+	+	+
Функция возврата (reverse)	+	+	+
Уничтожение пластиковых карт	+	+	+
Уничтожение CD дисков	+	+	+
Уничтожение дискетов	-	+	-
Ёмкость корзины (л)	35	35	35
Габариты (мм)	390x305x645	390x305x645	390x305x645
Напряжение (V)	230-240 V ~50 Hz	230-240 V ~50 Hz	230-240 V ~50 Hz

ИНФОРМАЦИИ ПО ТЕМЕ УТИЛИЗАЦИИ СТАРОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах означает, что на изделие распространяется директива 2002/96/ЕС. Электрические и электронные устройства должны утилизироваться не вместе с бытовым мусором, а через специальные места (специальный контейнер или пункт) указанные правительственными или местными органами власти. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Для получения более подробных сведений о старом оборудовании обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

